

*hinavski*

Falsch, erdichtet. falsh, hináuski, golúfen,  
lashniv. Adulterius, falsus, mendax.

*hinavski*

Glatte wort, gládke, sládke, hináuske befséjde.  
blanditiae, blanda verba.

HIPOLIT: Dict. II,

78

hinavski

Accipso, nil erichteter weis weigern, oder etwas ab-  
schlagen. od. se na eno hinavsko visho brániti,  
hágrati, ali naj doli vdáriti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 7

*hinavski*

Simulacrum, bildnus. podoba, priglýha. malýk,  
hinávski pild.

*hinavski*

Subdole. Adv. listiglich, tückisch. golúfen,  
pregnàn, hinávski, podtúhnen; podtúhneniz,  
hináviz.

hinavsko  
u

Ficte. Adu. ertichtet, falschlich. fálshnu,  
~~míshlenu~~, stíhtanu, hináusku, golúfnu.

hinarvsko  
u

Gleichnerisch. hinarvsko, golufu, s' hinarvskino. simulate, firta.

HIPOLIT: Dict. II, 78

hinarvsko

-u

Afsentatorie. Adv. flatterisch, schmeichlerisch.  
perlisováunu, radováunu, hinaúsku.



hinarvsko

-u

Accipso, sič erdichterweis weigern, oder etwas ab-  
schlagen. Je hinarvsko, ali m' enimu videsku, ali  
na eno smifkenu visho vupérati, bágрати,  
braniti, ali doli vderiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 7

hinavsko  
the

Simulate. Adv. gleisnerisch. hinávsku;  
s' hinávskhino, golúfna.

HIPOLIT: Dict. I , 607

hinaoščina

Simulatio, gleisnerey. hinuvájne,  
hinávorskhina.

HIPOLIT: Dict. I, 60y

*hinavščina*

Per.

per simulationem amicitiae prodere aliquem.

einen vnter dem schein der freundschaft ver-

rathen. éniga skus hinávshino te prijáfnosti  
frátati, vun ali zhes dáti.

*hinavšina*

Imitamentum, Gleisnerey. hinnovájne, hináu-  
szhina, sponashájne, sponashlívost.

*hinavščina*

Hypocrifis, latine simulatio. gleisnerey.  
hinovájne, hinávszhina, hinoválišhe.



*hinavščina*

Simulamen, bildnus. podoba, mall: hinávszhina.

HIPOLIT: Dict. I , 607

*hinavščina*

Simulate. Adv. gleisnerisch. hinávsku, s'hináv-  
szhino, golúfnu.

HIPOLIT: Dict. I , 607



3042  
*hinavščina*

Fallacia, betrug, falschheit. golufya, falshya, favytnost, pregnanost, fapelávnost, hinávszhina.

---

*hinavščina*

Falsitas, falschheit, Vngrund. fálshnost,  
nerisníza, falshýa, hinávshina.

HIPOLIT: Dict. I, 236

hinavščina.

Gleichsnerisch. hinávsku, golúfu<sup>n</sup>, s'hinav-  
szhino. simulate, fecte.

hinarščina

Gleichmeyer. hinarščina. simulatio,  
hypocrisis.

HIPOLIT: Dict. II, 78

*hinavščina*

↳ list, arglistigkeit. pregnánoft, hináuzshina, per-  
vérshenîe, fhegávoft, golúfnoft. Astutia, Callidi-  
tas, dolus.

HIPOLIT: Dict. II,

117

hinavščina

Betrug. golufýa, hímba, hináuszina, sape-  
lávnost, sapelávszhina. S. fraus, dolus,  
impostura.

hinevšník

Gleichner. en hinévir, hinevšník.  
simulator, Hypocrite.

HIPOLIT: Dict. II, 78



*hinderfat*

Castula, Badschürz, badehr. kopélni gvant, ali  
oblazhílu, kopélnu okrílje, sagrinálu, tudi hin-  
derfat.



*hinderfat*

*Glej: interfat.*

*hiniti*

Afsentor, schmeichlen, flattieren. se radováti,  
perlisováti, hiniti, hinováti.

*hiniti se*

Afsimulo, dergleichen thuen, gleisnen. pèr  
eni glyhi sturíti, k'enimu vídeshu delati, se  
hiniti, hinuváti, hinuváusku iskásati.

*hiniti se*

Simulo, gleich gestalten. gleisnen, gleichsnen,  
sich gleich stellen. glyh vftáltati, fúrmati,  
spodóbiti. se hiniti, hinováti, se taýti, se shá-  
liti, perkafováti, dóber délati. túdi priglýhati.

*hiniti se*

Infimulo, beschuldigen, gleisnen, dergleichen thun. éniga obdolfhíti, se hiniti, se yskáfati kóker debi hótel kaj tákushniga sturíti, éniga krivíti, dolfhíti, cíjati.



*hiniti se*

Dergleichen thun, gleichsnen. se skasováti,  
se hiniti, hinováti. simulare, prae se ferre,  
assimulare.

HIPOLIT: Dict. II, 40

hiniti se

Gleichnen. se hiniti, hinovati, se  
pravovati, se dober delati. firmu-  
lare.

HIPOLIT: Dict. II, 78

*hiniti se*

sich kranck stellen. se bólniga híniti, se skaso-  
váti, délati. morbus simulare, se fingere.



hinjařec  
i

Afsentator, liebkofer, ſchmeichler, gleisner.  
poluřblenis, radořáviz, perliřováviz; hiniáviz.

hinjavec  
i

Deceptor, betrieger. golúf, golúfen - falsh  
zhlovik, himbar, hinîaviz.

*hinjarec*  
i

Dissimulator, listig, verschwiegen, der  
nichts dergleichen thuet. pregnán, molzhész:  
senafháviz, permogháviz, hinfáviz.

hinjarec  
i

Hypocrita, latine Euditus artificio simulationis.  
gleisner. hinovárix, hinťárix.

hinjarec  
i

Zlandi loquentulus, flatterer, schweikler.  
hinjávix, perlisávix, radovávix.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 71

*hinjavee*  
*i*

Dysphilus, ein falscher freind. en falsch  
priátel, hinîaviz.

hinjerati  
- novati

offentor, schmeicheln, flätieren. se radováti,  
perlisováti, hiniti, hinováti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 54



hinovales  
- vic

Simulator, gleisner, heuchler. en hinovávic,  
hinávic, perlifávic.

HIPOLIT: Dict. I, 607

hinovalec  
- vic

Hypocrita, latine Eruditus artificio simula-  
tionis. gleisner. hinovávic, hintávic.

HIPOLIT: Dict. I, 244

*hinovales*  
. vis

Liebkozer, flattierer. en perlisáviz, ra-  
dováviz, hinováviz. Adulator.

*hinovališče*

Fürwand. en piškóu vrshah, en falsh sgóvor,  
hinováliszhe, falsh fárba, ali shtalt. prae-  
textus, simulatio, species, nomen.

hinováliščē

Hypocrifis, latine simulatio. gleisnerēy.  
hinovájne, hinávszhina, hinoválišzhe.

hinovaleko

u      u      u

Callide. Adv. listiglich. kunshtnu, savitu,  
pregnānu, golūfnu, prevérshenu, hinuvá//sku.

hinoválsko  
- uváusku

Afsimulo, dergleichen thuen, gleisnen. pèr  
eni glyhi fturíti, k'enimu vídeshu delati, fe  
híniti, hinuváti, hinuváusku iskásati.



# hinovaxje

Phylacterium, gedenkzedel. en list, ali listik  
tiga spomýna: en popýriz is pergaména, na katérih  
so ti farisérji napísane nofsíli te postáve  
móyfesove is éniga hinovájna, de óni v'mej vsími  
drúgimu nárvezh v'spomýnu imájo te bóshje sapúvidi  
inu postáve.

hinovanje

Imitamentum, Gleisnercy. hinovajne,  
hináúsrhina, sponashajne, spona v  
shlívost.

HIPOLIT: Dict. I, 249

hinovanje

Hypocrisis, latine simulatio. gleisnerey.  
hinovajne, hinovoskino, hinovatiske.

HIPOLIT: Dict. I / 274

2

hinovanie  
u

Afsimulatio, das gleich machen. glyh stujénie,  
enáku délanie, posnémanie, hinuvánie.

hinovanje  
u

Accismus, esu ordichte sbe'u. en smiflene viderh,  
smiflene rejil, homba, hinovanje.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) / 7

hinovanje  
u

Blanditia, betrug, schmeicheln. himba, falfhya,  
perlisuvánje, hinuvánje.



hinovanje  
u

Simulatio, gleisnecy. hinováje, hi-  
návrhina.

HIPOLIT: Dict. I, 607